

auf Claud. IV cons. Hon. 297 zurück *primus iussa subi: tunc observantior aequi fit populus*. Näher liegt jedenfalls Verg. Aen. II 427 *iustissimus unus qui fuit in Teucris et servantissimus aequi*.

R. c. 44 (a. E.) p. 46 *quid animo senserit, toto corpore prostratus ostendit*, Anklang an Verg. Aen. XI 87 *sternitur et toto proiectus corpore terrae*. Vielleicht nach Reg. Bened. c. 53 *prostratus omni corpore*.

Zu R. c. 11 p. 13 *inter spem metumque dubii ferebantur* vergleicht schon MANITIUS Verg. Aen. I 215 *spemque metumque inter dubii* (ähnlich R. c. 44 p. 45 *incertus inter spem metumque feror*). Auf denselben Vers ist zurückzuführen Vita Math. c. 21 (SS. 4, 297) *regina inter spem et metumangebatur dubia* und Wipo c. 2 p. 11 *inter spem metumque suspensi*, nicht mit BRESSLAU auf Hor. ep. I 4, 12 *inter spem curamque*.

R. c. 20 p. 21 *fratremque . . . dulci coniuge privare contendunt*. — *Dulcis coniunx* findet sich außer Verg. Aen. II 777 (MITTAG) auch Georg. IV 465.

R. c. 20 p. 21 u. *prolem meam in omnia scelera versant*; cf. Verg. Aen. IV 286 *in partisque rapit varias (animum) perque omnia versat*. IV 630 *haec ait et partis animum versabat in omnis*.

R. c. 47 p. 48 u. *noctem illam celeberrime in vigiliis et psalmodiis, vix refocillatis corporibus, insomnem duxerunt*. Es liegen zwei Stellen vor, die als Muster gedient haben können: Aen. IV 166f. *variantque vices fusique per herbam indulgent vino et vertunt crateras aenos. Conlucent ignes; noctem custodia ducit insomnem ludo* (MANITIUS) (dazu Verg. Georg. III 379 *noctem ducunt ludo*) und Vulg. Esth. 6, 1 *noctem illam duxit rex insomnem* (MITTAG). Es fragt sich, welche unserem Biographen als Vorbild gedient hat. Ohne Zweifel die Vergilstelle, schon wegen der Situation, da hier wie bei R. von einer freiwilligen Nachtwache die Rede ist. Mit Absicht stellt R. dem reichlichen Weingenuß der Feldwache die Nüchternheit der Totenwache entgegen (*indulgent vino — vix refocillatis corporibus*), dem Zeitvertreib mit Spielen die Andachtsübungen (*ludo — psalmodiis*).

R. c. 47 p. 48 *cantum planctumque ingeminantes*, vgl. Verg. Aen. V 457 *nunc dextra ingeminans ictum nunc ille sinistra*.